**LAPSEVANEMA ISIKUANDMED / PARENTS PERSONAL DATA / ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ РОДИТЕЛЕЙ / بيانات الاباء الشخصية /**

|  |  |
| --- | --- |
| Perekonnanimi/Surname /Фамилия / اسم العائلة / | Eesnimi/ Given names / Имя / الاسم الأول / |
| Isikukood/Personal identification code / رقم البطاقة الشخصية / Идентификационный код/ | Aadress /Address /Адрес / العنوا ن / |
| E-mail / E-mail / Е-почта / البريد الالكتروني / | Telefon / Telephone nr / Телефон / رقم الهاتف / |

**TASUTAANDMED / BACKGROUND DATA / ОБЩИЕ ДАННЫЕ / البيانات الخلفية /**

|  |
| --- |
| Mis riigist olete saabunud, põhjus, aeg, staatus (pagulane, sugulaste, vanemate töö või abiellumise kaudu)? / From what country you have arrived, reason, time, status (refugee, relatives, parents, work or by marriage)? / Из какой страны прибыли; причина; дата; статус (беженец, родственник, по месту работы родителей или бракосочетанию) / من اي بلد وصلت واذكر السبب ,الوضع (اللجوء,الاقارب,الأباء,العمل او عن طريق الزواج) / |
| Kodune keel / Home language / Язык общения / لغة المنزل / |
| Muu keeleoskus / Other languages / Знание других языков / لغات اخرى / |
| Kas olete lapsele ema, isa, hooldaja? / Are you mother, father or caregiver? / Вы ребёнку мама, папа, опекун? / هل انت الام ,الاب او الرعاية / |
| Õed-vennad / Brothers-sisters / Братья, сёстры / الاخ – الاخت /   * Nimi / Name / Имя / الاسم / * Mis riigis(riikides) elavad? / Country (countries) where he/she lives? / В каких странах живут? /?البلد ( الدولة ) اين هو / هي تعيش |
| Kes tuleb lapsele lasteaeda järgi? / Persons who can pick the child up from the kindergarden /  Кто будет приходить за ребёнком в садик? / من الاشخاص الذين يستطيعون اخذ الطفل من روضة الاطفال / |
| Perearsti nimi, telefoni nr / Family physician, telephone nr / Имя семейного врача, номер телефона / رقم هاتف طبيب العائلة / |

**LAPSE ISIKUANDMED / CHILD´S PERSONAL DATA / ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ РЕБЁНКА / بيانات الطفل الشخصية /**

|  |  |
| --- | --- |
| Perekonnanimi / Surname/ Фамилия / اسم العأئلة / | Eesnimi / Given names / Имя / الاسم الاول / |
| Isikukood / Personal identification code / Идентификационный код ребёнка/ رقم البطاقة الشخصية / |  |
| Aadress / Address/ Адрес / العنوان / | |

**LAPSE TERVISEANDMED / CHILD´S HEALTH DATA / ДАННЫЕ О ЗДОРОВЬЕ РЕБЁНКА / البيانات الصحية للطفل /**

|  |
| --- |
| Perearsti nimi, telefoni nr / Family physician, telephone nr / Имя семейного врача, телефон / رقم هاتف طبيب العائلة / |
| Haigused, allergiad, arsti poolt määratud ravimid / Diseases, allergies, medicines prescribed by a doctor / Болезни, аллергии, назначенные врачём лекрства / الامراض,الحساسية,الادوية التي وصفها الطبيب |
| Tähelepanekud toitumisel / Observations for feeding / Особенности в питании /ملاحظات بالنسبة للتغذية |

**LAPSE PÄEVARUTIIIND / DAILY ROUTINES OF THE CHILD / РАСПОРЯДОК ДНЯ / الروتين اليومي للطفل /**

|  |
| --- |
| Söögikorrad / Meal times / Время питания / اوقات الوجبات / |
| Uneaeg / Sleeping hours / Время сна / ساعات النوم / |
| Hügieen (kätepesu, wc) / Personal hygiene (washing hands, toilet) / Личная гигиена (мытьё рук, туалет) / النظافة الشخصية ( غسل الايدي, التواليت) / |
| Õues käimine / Outdoor hours / Прогулки на улице / ساعات الهواء الطلق / |
| Lemmikmängud ja –tegevused / Favourite games and activities / Любимые игры и занятия / الالعاب المفضلة والانشطة / |
| Mis teeb lapsele rõõmu, kurbust, hirmu? / What causes happiness, sadness and fears to the child? / Что ребёнка радует, огорчает, пугает? / ما الذي يسبب السعادة ,الخوف على الطفل / |
| Kultuurilised mõjutused / Culutral influencers / Влияния культуры / الثقافة في الفلك / |
| Sünnipäeva tähistamine lasteaias / Birthday celebrations in gindergarden / Проведение дня рождения в садике / مناسبات الميلاد في روضة الاطفال / |
| Harjumine lasteaiaga, reeglid ja vabakülastus / Getting used to gindergardne, rules and visiting time / Привыкание к садику, правила, посещения ребёнка / التاقلم على روضة الاطفال ,القواعد و وقت الزيارة / |